

## Toelichting en verantwoording Engels, Frans, Spaans en Duits h/v

Met het opengaan van de Europese grenzen nam de behoefte toe om taalvaardigheid van burgers in alle lidstaten - ook ten opzichte van elkaar - goed te kunnen beoordelen. Daarvoor is het Europees Referentiekader (ERK) ontwikkeld: een door de Raad van Europa vastgesteld kader van niveauomschrijvingen voor al het Moderne Vreemde Talenonderwijs in Europa. Het ERK wordt vanaf augustus 2007 ook in Nederland gebruikt.

De eindexamenprogramma's havo en vwo voor de moderne vreemde talen zijn vanaf 2007 gekoppeld aan het ERK. Voor het landelijk eindexamen leesvaardigheid zijn de ERK- niveaus vastgelegd.

SLO heeft in samenwerking met anderen een koppeling aangebracht tussen de kerndoelen en eindtermen (schoolexamen) en de niveaubeschrijvingen van het ERK. Deze koppelingen zijn uitvoerig beschreven in de Handreiking Nieuwe Onderbouw Moderne Vreemde Talen 2006, Handreiking schoolexamens MVT vmbo 2007 en de Handreiking schoolexamen moderne vreemde talen havo/vwo 2006. Deze documenten hebben geen wettelijk status en zijn een eerste poging om een antwoord te geven op vragen als: Maar hoe zit het nu met de niveaus voor het schoolexamen? En welk niveau moeten mijn leerlingen aan het eind van de onderbouw hebben? En hoe zit het nu met de kerndoelen en de eindtermen? Wat moeten we in klas drie havo en vwo doen, want daarvoor zijn geen kerndoelen of eindtermen geformuleerd? De aansluiting Engels tussen po en vo loopt niet goed: wat kunnen wij hieraan doen? De aansluiting tussen de onder- en bovenbouw is niet helder: hoe kunnen wij de aansluiting verbeteren? We ontwikkelen zelf materiaal, maar hoe houden we nu het overzicht of alle kerndoelen en can-do-statements van het ERK gehaald worden? Wij willen een doorlopende leerlijn ontwikkelen, maar waar moeten we rekening mee houden?

In de overzichten "Doorlopende leerlijn vaardigheden **Engels** ERK (PO - havo/vwo)", "Doorlopende leerlijn vaardigheden **Frans** ERK (PO - havo/vwo)", "Doorlopende leerlijn vaardigheden **Spaans**" en "Doorlopende leerlijn vaardigheden **Duits** ERK (PO - havo/vwo)" vindt u de koppelingen van de kerndoelen en eindtermen aan de ERK-streefniveaus gerubriceerd per vaardigheid in een doorlopende leerlijn vaardigheden.

SLO kiest voor kleurgebruik in de overzichten. Elke doelgroep heeft een eigen kleur: oranje primair onderwijs, donkergroen onderbouw (klas 1 en 2), lichtgroen de tweede fase. Daarnaast maken we een verschil tussen havo en vwo. Hiermee is in één oogopslag te zien wat het streefniveau per doelgroep en per kernvaardigheid is. Onder het streefniveau staan de globale descriptor (subvaardigheden) uit Taalprofielen om meteen een idee te hebben wat een leerling zou moeten kunnen. Staan er twee streefniveaus in het overzicht, dan wordt de globale descriptor van het **hoogste** niveau weergegeven.

### *Gebruikte bronnen*

Richtinggevende bronnen zijn de officiële programma's zoals vastgelegd in de kerndoelen primair onderwijs en onderbouw en in de officiële examenprogramma's bovenbouw.

In de havo/vwo overzichten valt een lege kolom op: het derde leerjaar. Er zijn voor dit leerjaar geen specifieke eindtermen voorgeschreven. De school kiest voor een doorloop vanuit de onderbouw of voor een voorbereiding op de bovenbouw.

